



POROTTO insieme 2015

Campo sportivo

via Petrucci - POROTTO [FE]

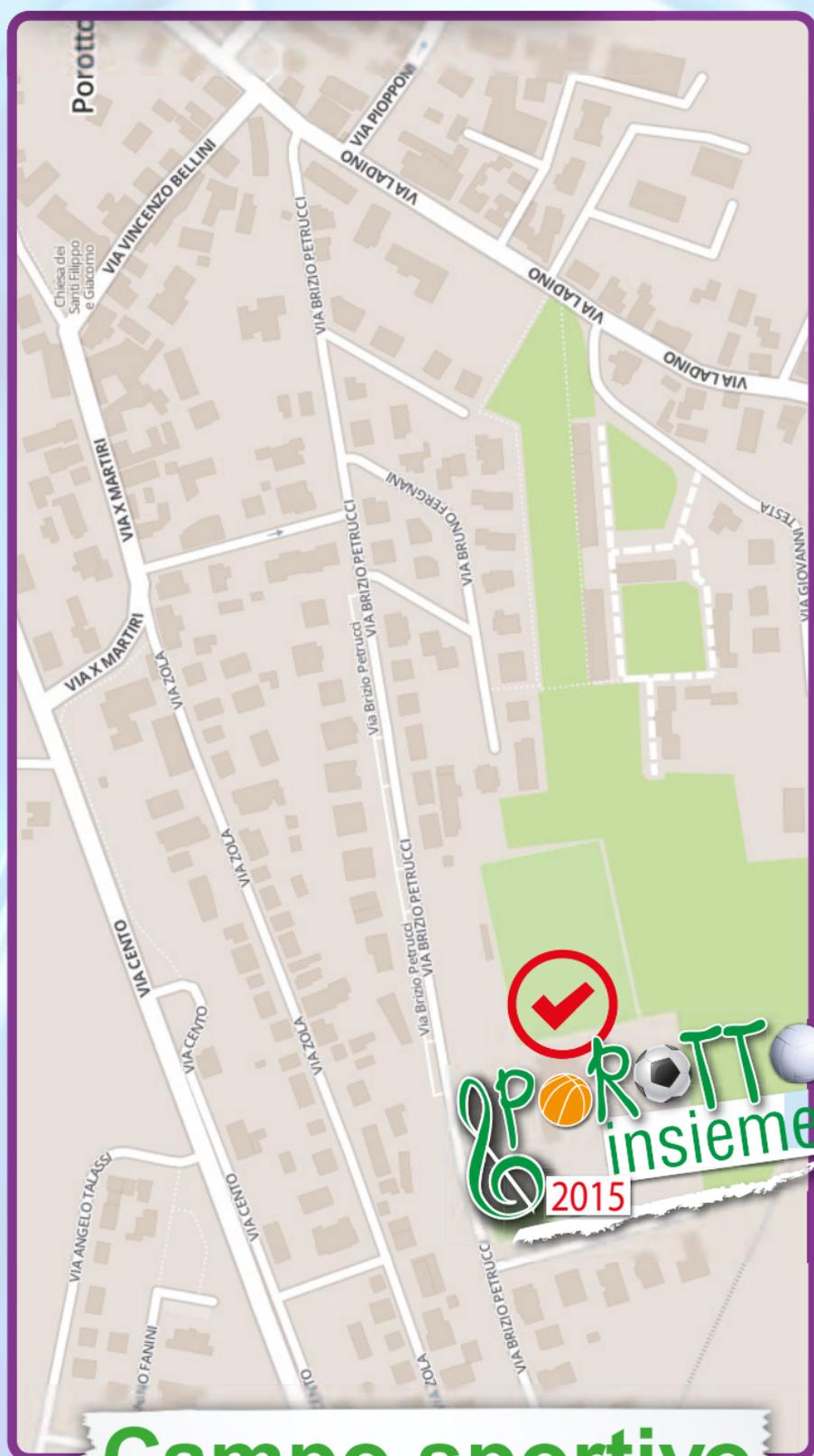
dal 27/08 al 30/08
dal 03/09 al 06/09
dal 10/09 al 13/09
e dal 19/09 al 20/09

◆ ristorante ◆ dibattiti
◆ sport
◆ musica ◆ giochi



Via S. Aleramo, 4 (C.A.S.) - FERRARA
Tel. e Fax **0532 720178**
info@tipografiaferrara.it

DOVE SIAMO



Campo sportivo

via Petrucci - POROTTO [FE]

Giovedì 27 Agosto

Ore 19,00

Triangolare di Calcio Giovanile Giovanissimi A

Ore 21,00

60 Lire Duo - Tributo Italiano Anni 60



GIANOLI s.a.s.

**Agenzia di assicurazioni
di Gianoli Giampaolo & C.**

Via V. Bellini, 37

POROTTO (Fe)

Tel. e fax 0532 731777

0532 734422

DARIO PASQUALINI



ROTTAMI

di Mattia Pasqualini & C. snc



**Recupero rottami - Autoveicoli da demolire - Metalli vari
Movimento con Containers e Demolizioni industriali**

Enea - Luca - Mattia

Via Arginone, 373/b - 44100 Ferrara

Tel. 0532 730260 - Fax 0532 735256

E-mail: info@dariopasqualini-rottami.191.it

Finessi Offico

di FINESSI ENRICO & C. sas

Via Ladino, 31 - 44124 Porotto (FE)
Tel. e Fax 0532 732223 - kerry77@virgilio.it



DIAMANTINA

di Rutigliano Francesco & C. s.a.s.



BAR - MARKET - SISAL - TABACCHI
GRATTA E VINCI 24h
AUTOLAVAGGIO SELF 24h
PULIZIA INTERNI SU PRENOTAZIONE



APERTO DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ ORE 6.00 - 19.00 SABATO ORE 7.30 - 12.30

C/o Parco commerciale Bennet uscita A13 Fe Nord

Via Diamantina, 2 44122 Ferrara - C.F./P.Iva 01687880383

Cell. 347.3070343 - Tel. 0532 53068 - Fax 0532 773583 - pv28062@libero.it



ediElettronica s.a.s.

di Donelli Fabrizia & C.

ANTIFURTI • VIDEOSORVEGLIANZA
ILLUMINAZIONE A LED • COMPONENTISTICA

Via M. M. Plattis 12 - zona C.A.S. - 44124 Ferrara
Tel. e Fax 0532 64891 - C.F. e P.IVA 01843790385

info@edielettronica.it www.edielettronica.it



Caselli Luciano s.a.s

di Caselli L. & C.

44123 FERRARA

Via Calamandrei, 10

uscita autostrada Ferrara Nord

Tel. 0532 56055

Fax 0532 778042

P.Iva 01482220389

Venerdì 28 Agosto

Ore 18,30

Tennis Tavolo: in collaborazione con:



Società Sportiva ASD Tennis Tavolo Ferrara

Torneo di Ping-Pong aperto a tutti (iscriz. dalle 17,30)

Ore 19,00

Triangolare di Calcio Giovanile Giovanissimi B

Ore 20,00

Scuola di Ballo Jazzercise Fitness Center



Ore 21,00

OLEG e i suoi SAX



Bellotti s.a.s.

di Bellotti Lina & c.

Via X Martiri, 246

44100 Porotto (FE)

Tel. 0532.730092

Fax 0532.732504

www.macelleriacantelli.it info@macelleriacantelli.it

CARNI CERTIFICATE di PRODUZIONE ITALIANA

INSACCATI di NOSTRA PRODUZIONE FRESCHI e STAGIONATI

VASTO ASSORTIMENTO di FORMAGGI LATTICINI e VINI



Pneus Estense s.r.l.

Francesco Veronesi

Responsabile Accettazione

Tel. 0532 772006

Fax 0532 772012

pneusestense@libero.it

Via E. Michellini, 41

44122 Ferrara FE

www.euromaster-pneumatici.it

Sabato 29 Agosto

Ore 21,00 Klinto's POP Group



Infortunistica Estense

TEL. 0532 211890 - FAX 0532 210202
E-mail: infortunisticaestense@legalmail.it
www.infortunisticaestense.it
Via Armari, 28 - 44121 FERRARA
Aut. Questura n. 505 del 31-10-92



EDILNOVA s.a.s.
di Bovina G. e C.

LAVORI EDILI
COSTRUZIONI RESTAURI

Via Giovecca, 52 B - 44043 MIRABELLO (FE)
Tel. e Fax. 0532 847214 - Cell. 335.6385090
E-mail: edilnova.g@libero.it - P. IVA 01074860386

Domenica 30 Agosto

Ore 21,00

Emiliano e Marcello
Cover anni 70/80



IMPRESA
CELESTINI
RODOLFO

MOVIMENTO TERRA - LAVORI STRADALI
DEMOLIZIONI - SCAVI - TRASPORTI - PIAZZALI
PAVIMENTAZIONI ESTERNE - FOGNATURE

Via Ladino, 171 – 44124 Porotto (FE)
Tel e fax 0532.732062
Cell. 360.589415
Cell. 349.3757208 Mirko



Ferrara Via Argine Ducale 325 · Tel 0532 762451
info@panificioroversi.it - www.panificioroversi.it



OBERTI s.r.l.



RIPARAZIONE - ASSISTENZA - NOLEGGIO - COMMERCIALIZZAZIONE

Motori elettrici a bassa e media tensione in corrente alternata
e continua, pompe sommerse e di superficie,
trasformatori di media e bassa tensione, generatori e inverter.

Depurazione oli
Centro autorizzato

FLYGT - ABS - GRUNDFOS - LOWARA - SALMSON - WILO

EBARA - MECCALTE - MARELLI

ELETRONICA SANTERNO - LASER INDUSTRIES - PRAMAC - CELME

VIA C. Colombo, 25/27 - 44124 CASSANA (FE)

Tel. 0532 730219 r.a. - Fax 0532 732137

e-mail: info@oberti.fe.it

Giovedì 03 Settembre

Ore 19,00

Ore 20,00

Triangolare di Calcio Giovanile Esordienti A

Dibattito:

Le associazioni sportive nella riforma del terzo settore"
ne parliamo con:

On. Edoardo Patriarca

(Commissione Affari Sociali della Camera dei Deputati)

On. Paola Boldrini

(Commissione Affari Sociali della Camera dei Deputati)

Ore 21,30

BROKEN RIVER MUSIC (Porotto in Musica)



BTB costruzioni srl

*IMPIANTI DI DEPURAZIONE PREFABBRICATI IN C.A.V.
PROGETTAZIONE E GESTIONE IMPIANTI ACQUE REFLUE*

*STRUTTURE PREFABBRICATE AGRICOLE E INDUSTRIALI - BOX AUTO
ADEGUAMENTO SISMICO STRUTTURE PREFABBRICATE*

PROGETTAZIONE E COSTRUZIONE PORTI TURISTICI E COMMERCIALI

Via Ungaretti, 27 - 44124 FERRARA - Tel. **0532.730475** - Fax **0532.730064**

www.btbcostruzioni.it - info@btbcostruzioni.it - btbcostruzioni@legalmail.it



**ACQUISTIAMO AUTO
USATE DA PRIVATI**

**PASSAGGIO DI
PROPRIETA' IMMEDIATO**

Noleggio Vendita
Rent Car

Convenzionato



di Baricordi R. e Ferrari D. snc

**Auto, Pulmini, Furgoni
Finanziamenti personalizzati
Servizio di officina**

Via Veneziani, 19 - FERRARA

Tel. e Fax 0532.94999

Cell. 335.5394217 - autooccasionisnc@alice.it

Venerdì 04 Settembre

Ore 19,00 Triangolare di Calcio Giovanile Esordienti B

Ore 21,00 Scuola di Ballo "Barrio de Al.Ma" A.S.D.
del M° Alberto Malacarne (tango argentino,
country, balli di gruppo, balli latino
americani) esibizioni e ballo per tutti.



Studio Odontoiatrico
Milioli-Braga

Via Modena, 191 - Ferrara

Tel. 0532.772212

Cell. 346.0234181

milbrag@libero.it

www.studiomiliolibraga.com

siamo su facebook

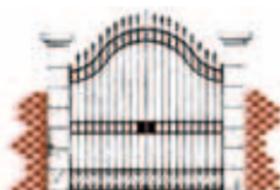


studiomiliolibraga

LUNEDI'	8.30 • 12.30 - 15.00 • 20.00
MARTEDI'	8.30 • 16.30 - Continuato
MERCOLEDI'	12.00 • 19.00
GIOVEDI'	8.30 • 12.30 - 15.00 • 20.00
VENERDI'	8.30 • 16.30 - Continuato
SABATO	8.30 • 12.30



PA.



SERRAMENTI s.n.c.
DI ANDREA PERINI & C.

LAVORAZIONE IN FERRO BATTUTO
SERRAMENTI DI OGNI TIPO - TENDAGGI
PORTE BLINDATE - ZANZARIERE - RIPARAZIONI

Via Ladino, 11 Porotto (FE)

Tel. 0532.730336 • Fax: 0532.734427

Cell. 335.6465738 - info@paserramenti.com

Sabato 05 Settembre

Ore 20,00

Esibizioni Arti Marziali miste
Palestra Zenith Bondeno



Ore 21,30

PIPPI FARINA



Artigiana Marmi

di MILANI & TOSI s.n.c.

**LAVORAZIONE MARMI E GRANITI
IN ARTE FUNERARIA ED EDILE**

E-mail: artigianamarmisnc@libero.it

Sede: 45030 S. Maria Maddalena (RO)

Via della Tecnica, 8 - Tel. e Fax 0425.750688

Ufficio Mostra: 44121 Ferrara

Via XX Settembre, 88 - Tel. 0532.62045



LODI s.r.l.
COSTRUZIONI METALLICHE

Via Maria Majocchi Plattis, 22
Centro Artig.le S. Giorgio
44124 FERRARA - Italy
Tel. 0532 62490
Fax 0532 742315
info@lodicostruzioni.it
www.lodicostruzioni.it

**SERRAMENTI E COSTRUZIONI IN FERRO E ALLUMINIO, TAGLIO
LASER, PUNZONATURA, PIEGATURA, CESCOIATURA LAMIERE CNC**



ISO 9001
ISO 10014
ISO 14001
EN 3834-2

PROTOS
SOA

MENU' RIS

PRIMI PIATTI



Cappelletti in brodo, ragù e panna

Cappellacci di zucca, ragù, burro e salvia

Spaghetti allo scoglio

Pennette zucchine, gamberi, zafferano

Pennette alla boscaiola



SECONDI DI CARNE

Grigliata mista (costine, coppone, pancetta, salsiccia)

Castrato ai ferri

Salama da sugo con purè di patate

Piatto freddo di salumi

SECONDI DI PESCE



Fritto misto

Spiedini misti (gamberi, seppie)

CONTORNI

Patatine fritte, insalata mista
verdure grigliate



Durante tutta la manifestazione presso L'Area Dibattiti e Spettacoli sarà attivo un SERVIZIO RISTORO, dove oltre alle Bevande potete gustare ottimi PINZINI e PIADINE Farcite!!

STORANTE

OFFERTA SPECIALE
PENNETTE BOSCAIOLA
+ TAGLIERE SALUMI PICCOLO
+ BIBITA

DOLCI

Al carrello



VINI e altre bevande

Vini sfusi, in bottiglia

(Pignoletto DOC, Pinot grigio, Lambrusco DOC
Bonarda DOC, Verdicchio DOC)

ALTRE BEVANDE

Acqua naturale e gasata

Bibite in lattina

(Birra chiara, Coca Cola alla spina)

TUTTI I GIORNI
TORNEO DI CALCIO BALILLA
E GIOCHI DA TAVOLO !!

Domenica 06 Settembre

Ore 20,00

Zumba Fitness e FITBOXE



con Monia Pozzati e Paolo Domeneghetti

dell'ASD PM Studio - Fit & Dance

Esibizione e Lezione Gratuita aperta a tutti

Ore 21,30

**BROKEN RIVER MUSIC
(Porotto in Musica)**

BPER:
Banca

**Sede Viale Cavour 140 Ferrara
Agenzia 1 Via Bologna 120 Ferrara
Agenzia 2 Via Modena 92 Ferrara**

www.bper.it

BOSCHIVA

F.lli Valentini srl



Sede legale e operativa:

41057 SPILAMBERTO (MO) - Via S.Liberata 530/A

Tel. 059 781604 - Fax 059 785839

info@boschiva.it - www.boschiva.it

PEC: boschiva@cert.database.it

Sede operativa:

44124 FERRARA - Via Bottego 15



Giovedì 10 Settembre

Ore 18,30

Green Volley - Torneo Giovanile Under 17

1° Trofeo Niagara

Semifinali

NIAGARA

Trattamento rifiuti industriali

Ore 19,00

Triangolari di Calcio su 2 campi Cat. Pulcini A e B

Ore 20,00

Dibattito: "Riflessioni di politica estera - Europa, Democrazia, Diritti umani".

Ne parliamo con: **On. Michele Nicoletti**

(Commissione Affari Esteri e Comunitari della Camera dei Deputati)

On. Paola Boldrini

(Commissione Difesa della Camera dei Deputati)

Ore 21,30

BROKEN RIVER MUSIC (Porotto in Musica)



TAGLIATTI

Servizio rifornimento per Ristoranti,
Sagre e vendita al dettaglio per privati.

IDROVINICOLA ESTENSE S.A.S.

di Tagliatti M&C

www.idrovinicola.com

Via della Robinia, 4 - FERRARA -

Tel. 0532.740527



**PRODUZIONE
PROPRIA**

www.bettinitende.com

- Tende da Sole
- Casette e Pergolati in Legno
- Serramenti in Alluminio e Pvc

Produzione e Vendita:

Via Ponchielli, 9 - FERRARA

Tel. 0532.975218

Fax 0532.900456

bettinitende@bettinitende.com



PELLIZZARO
ELETTRONICA

s.a.s. di Donato Luciano & c.

e-mail: pellizzaro@pellizzaro.it
www.pellizzaro.it

sky
SERVICE

eolo

Via Modena, 267
44122 FERRARA
Tel. 0532 217252
0532 248580

Cod. Fisc. e P. IVA 00562370387

Bonazzi

CARROZZERIA

VERNICIATURA A POMO - SOSTITUZIONE CRISTALLI
CONVENZIONI E DELEGHE ASSICURATIVE
SOCORSO E ASSISTENZA CLIENTI
VETTURA DI CORTESIA



Via Piopponi, 8 - 44124 Porotto (Fe)
Tel. 0532/731497 Fax 0532/734406 Cell. 338.3076664



BAR Levante



Via Bellini, 22 - 44124 Porotto (Fe)



Beauty Flora

di Bottamedi Giuliana & Luca

Piante - fiori - bomboniere
Impianti irrigazione - giardinaggio

Via Modena 603 Cassana - FE
tel. e fax 0532 731253



Venerdì 11 Settembre

Ore 18,30

Green Volley - Torneo Giovanile Under 17 -

1^ Trofeo Niagara - Finale

Alla premiazione sarà presente la squadra
ASD 4Torri, (Campionato Nazionale di "B1")

(con il Coach già Campione del Mondo **Marco Martinelli**)

A seguire – **Volley femminile**

squadra A vs squadra B del **GS FRUVIT**

di S.M. Maddalena, campionato Nazionale di serie "B"



NIAGARA
Trattamento rifiuti industriali

Ore 19,00

Triangolari di Calcio su due campi

Categoria pulcini C e D

Ore 20,00

Zumba® Fitness e l'opportunità di provare

Piloxing®, una disciplina che racchiude la potenza della boxe, l'eleganza del pilates e l'energia della danza, con **Monia Pozzati** e **Paolo Domeneghetti** dell'ASD PM Studio - Fit & Dance Lezione Gratuita aperta a tutti.



Ore 21,30

T'ARCORDAT? "Storie di gente di una volta nelle campagne ferraresi tra Borgo Scoline e Porotto".

Spettacolo teatrale liberamente tratto da:
L'Angelo delle fragole di Stefania Mazzoli.
Sceneggiatura di Giuliana Bognesi
e Daniele Seragnoli

In scena: Giuliana Bognesi
Regia: Daniele Seragnoli

"t'arcordat?"

Borgo Scolina "L'Angelo delle fragole" di Stefania Mazzoli



CAFFÈ

KRIFI®

Via Bologna, 565
Chiesuol del Fosso (FE)
Tel. 0532 978444
Fax 0532 978465

La 1ª Torrefazione Italiana con un
Sistema di Gestione Integrato
Qualità & Ambiente certificato
UNI EN ISO 9001 e 14001



Inconfondibile
...da 50 anni.



PARRUCCHIERI **instyle** UNISEX
Sandra e Stefano

VIA PETRUCCI, 15/A
44124 POROTTO (FE)
TEL. 0532 732085

CONSULENZA IMMAGINE
TAGLI E COLORI PERSONALIZZATI
CURA DEL CAPELLO



BALBONI ANDREA

VENDITA ASSISTENZA
Macchine Agricole e Giardinaggio



Via dell'Artigianato, 22
45030 OCCHIOBELLO (Ro)
Tel. e Fax 0425.750470
balbonigarden@libero.it

hifi service

Roberto Pocaterra

Assistenza tecnica specializzata

- :: Impianti Hi Fi e Autoradio
- :: Videoregistratori
- :: Lettori CD e DVD
- :: Riconatura Altoparlanti
- :: Audio/Video Professionale
- :: Impianti Antifurto



Ufficio privato via Virginia Woolf, 12 44124 Ferrara
Mob. 340 3148755 - tel e fax 0532 65026 - mail: hifiservice.fe@gmail.com



EURO REPAR
CAR SERVICE

Specializzato



Autofficina - Elettrauto
di **PAGANINI ROBERTO**

Servizio pre-collaudo • Ricarica climatizzatori

Via Virginia Woolf, 10 - 44124 Ferrara
Tel. **0532. 740248** - paganiniroberto66@gmail.com
www.autofficinamazanti.com - www.eurorepar.it

Sabato 12 Settembre

Ore 18,00 Semifinali Categoria Pulcini
Finali Torneo di calcio
2° Memorial Mario Zanforlin

Ore 19,00 Finale Categoria Esordienti

Ore 20,00 Finale Categoria Pulcini

Ore 21,00 Finale Categoria Giovanissimi

Ore 20,00 Esibizione di:



A.S.D.

GINNASTICA RITMICA VIGARANO

(3 VOLTE CAMPIONESSE ITALIANE CSI)

Ore 21,00 **RADIOFRECCIA**
FERRARA
Tributo a LIGABUE



Diozzi G.

COMBUSTIBILI E MATERIALI DA COSTRUZIONE

Via A. Tagliaferri, 14 - POROTTO (Fe)
Tel./Fax 0532.730155 - Cell. 338.6278326



S.E.F. s.r.l.
SERVIZI ECOLOGICI FERRARESI

Espurgo pozzi neri

**Ditta Specializzata
per bonifica cisterne**

Cell. 337.62 85 59 Tel. 0532.73 26 00

44044 Cassana P.M.I. (Ferrara) - Via G. Monari, 24



Tel. 0532.593251

Cell. 377.1806651

**Via Modena, 110
Mizzana (Fe)**

LA QUALITÀ È NATA DA UNA SCELTA



F.lli Ardizzoni s.r.l.

SPECIALIZZATI IN:

IMPIANTI TECNOLOGICI

(a PAVIMENTO,

PANNELLI SOLARI, CALDAIE

a CONDENSAZIONE e a PELLETS)

CLIMATIZZAZIONE AMBIENTI

INSTALLAZIONE GRONDAIE - ANALISI FUMI

Tel. 333/2922943 - 339/2701514 - 339/3473630

Via Maestri del Lavoro, 5 - RUNCO di Portomaggiore (Fe)

Ferexpert

S.p.A.

TECNOLOGIE DEL SERRAMENTO

Filiale di Ferrara

Via Bologna, 453 - 44124 Ferrara

(presso Beta Center)

Tel. **0532 92556**

Fax **0532 92445**

infoferrara@ferexpert.it

www.ferexpert.it

Domenica 13 Settembre

Ore 20,00 Scuola di Ballo
"JAZZ STUDIO DANCE"
UISP Ferrara



Ore 21,30 **BROKEN RIVER JAM**
(Porotto in Musica)



Via Kenia, 37 - 44015
Portomaggiore (Fe)
sapori.mare@libero.it
www.saporidimare.org

Gastronomia artigianale
Servizio catering
Vendita ingrosso prodotti ittici



POLIAMBULATORIO
NORDOVEST
Direttore Sachiniva Dott. I. Draghetti
CENTRO MEDICO PRIVATO
VISITE MEDICHE SPECIALISTICHE
FISIOTERAPIA E RIABILITAZIONE



Fisiatria - Ortopedia
Dietologia - Dermatologia
Psicologia
Perizie Medico legali
Tecarterapia - Ionoforesi
Tens - Elettroterapia
Magnetoterapia - Ultrasuoni
Idrogalvanoterapia
Laserterapia - Massoterapia
Drenaggio Linfatico
Riabilitazione Ortopedica e
Reumatologica
Mobilizzazioni
Kinesiterapia

Viale Po, 3 - Tel. e Fax **0532 770677** - FERRARA
poliamb.nordinvest@gmail.com - www.poliambulatorionordinvest.it

B.V.B. S.N.C.

IMPIANTI ELETTRICI

DI BALBONI GIANNI & C.

Via Arginone, 351 - 44044 POROTTO (FE)
Tel. e Fax 0532.731025
Cell. 335 8467646 - balbonigianni@libero.it



GRUPPO
LOTTOMATICA
giochi e servizi

Tabaccheria POGGI

di Bianchini Michele e Luca

RICARICHE TELEFONICHE - BOLLO AUTO
ARTICOLI REGALO e PER LA SCUOLA

Via Ladino, 59a/b - POROTTO (FE) - Tel. 0532 731256



Materiali Edili

MONTORI GIORGIO

- Sassi • Tufo • Ciottoli per giardino
- Pavimenti e rivestimenti
- Finestre "Velux"
- Porfido • Autobloccanti
- Porte a scomparsa "Orchidea"
- Prodotti trattamento cotto

MADRAS



STREETS

ARMANDO TESTA

S
SISTEMI SETTECENTO

seguici su



VIGARANO MAINARDA (FE) - Via Cento, 55 - Tel. 0532.43104

Ristrutturazione e lavori straordinari con detrazioni 36% - 50%

LAMPOIL

DISTRIBUTORE CARBURANTI in Via Modena 112/b FE

CON I PREZZI DEL SELF MA CHE VI DA IL SERVIZIO!!

Con questo COUPON se fai almeno 20€ di benzina, ti regaliamo un portabile con disco orario! Fino ad esaurimento scorte

RISPETTA L'AMBIENTE CON
I PRODOTTI A MARCHIO



**Azienda
Certificata
ISO 9001:2008**

MONDIALCHIMICART

S.R.L.

**Fornitore Ufficiale
Feste e Sagre**

INGROSSO E DETTAGLIO

Detergenti Industriali - Carta professionale - Guanti
Plastica monouso - Vassoi di Cartone
Articoli e attrezzature per la pulizia - Carta ad uso alimentare
Contenitori in plastica ed alluminio Articoli per pasticcerie
Tovaglie e Tovaglioli in TNT, C.A.S. e Pura Cellulosa
Sacchetti di carta e Shoppers generici e personalizzati

**Specializzati in forniture per ristoranti, bar, alberghi,
manifestazioni, sagre paesane, comuni e case di riposo**

Via A. Meucci, 9/A - 44011 ARGENTA (FE)

Tel. 0532.318184 - Fax 0532.310273

Cell. 331.6872254

e-mail: info@mondialchimicart.it

www.mondialchimicart.it



BIGLIETTI DA VISITA - VOLANTINI
CATALOGHI - DDT - FATTURE
RICEVUTE FISCALI ANCHE A
MODULO CONTINUO - DEPLIANTS
MANIFESTI 70X100
STAMPA LIBRI E GIORNALI
CARTA INTESTATA
BUSTE - TIMBRI
ETICHETTE ADESIVE IN PVC
CARTELLONISTICA
STAMPA DIGITALE - GADGETS

Via S. Aleramo, 4 - (C.A.S.)

44124 FERRARA

Tel. e Fax 0532 720178

info@tipografiaferrara.it